

▪ ACTIVITÉ
.....

▪ DATE/...../.....
▪ HEURE H

▪ PRÉNOM

▪ NOM

▪ TÉLÉPHONE

▪ EMAIL

▪ LIEU DE VACANCES / RÉSIDENCE

PARTICIPANTS		ADULTES		ENFANTS	
---------------------	--	----------------	--	----------------	--

1. AGE - TAILLE - POIDS		6. AGE - TAILLE - POIDS	
2. AGE - TAILLE - POIDS		7. AGE - TAILLE - POIDS	
3. AGE - TAILLE - POIDS		8. AGE - TAILLE - POIDS	
4. AGE - TAILLE - POIDS		9. AGE - TAILLE - POIDS	
5. AGE - TAILLE - POIDS		10. AGE - TAILLE - POIDS	

RÈGLEMENT (À l'ordre de Deversud)

TARIF PAR PERSONNE		TOTAL		MODE	
---------------------------	--	--------------	--	-------------	--

DROITS À L'IMAGE / IMAGE RIGHTS

J'accepte de céder mes droits à l'image à Deversud pour l'utilisation et diffusion des photographies sur supports de communication (Facebook, site Internet, flyer...) / *I agree to assign my image rights to Deversud for the use and dissemination of photographs on communication media.*

OUI**NON****SIGNATURE****CONDITIONS GÉNÉRALES**

Recommandations : Nous informons notre aimable clientèle que toutes les prestations proposées par DEVERSUD sont des activités sportives, qui nécessitent une bonne condition physique. Il est indispensable de signaler tout problème de santé ou gêne médicale à votre moniteur. Pour les activités aquatiques, il est impératif de savoir nager. Vous devez être assuré en RC et il est recommandé d'avoir une assurance individuelle accident. / *we inform our clients that all the services offered by Deversud are sport activities that require a good physical condition. It is essential to tell us all health problems. For all the water activities it's necessary to know how to swim. You have to be insured by public liability.*

Modalité de réservation : Il vous sera demandé de compléter une fiche individuelle de renseignement. Toute confirmation est à confirmer par l'envoi dans les 48h d'un acompte correspondant à 30% de la réservation. Le solde sera réglé le jour de l'activité, par chèque ou en espèce. Les mineurs de moins de 12 ans non accompagnés ne sont pas acceptés sauf cas particulier. Les mineurs de 12 à 17 ans, s'ils ne sont pas accompagnés, sont admis après signature de l'autorisation parentale et sous certaines conditions (santé, niveau sportif...) / *You will be asked to complete an individual application form. All confirmations are to be confirmed by sending within 48h with a down payment of 30% of the booking. The balance will be settled on the day of the activity by check or cash. Minors under 12 years old unaccompanied are not accepted except in a particular case. Minors from 12 to 17, unaccompanied, are accepted after their parents have signed their consent and under certain conditions (health, sport level...)*

Annulation et remboursement : Nous nous réservons le droit et sans préavis d'annuler ou de modifier une prestation pour des raisons de sécurité, météorologique ou si l'un des participants ne requiert pas les conditions physiques citées précédemment. Toute annulation de la part du client à moins de 48h sans motif que nous jugerons valable ne donnera lieu à aucun remboursement. En cas d'oubli, du fait du client, d'un équipement individuel requis, la prestation ne pourra être réalisée, ni remboursée. / *we reserve our right to cancel or change an activity for security and weather reasons or if the participant does not require the physical conditions previously cited. All cancellation from the client less than 48h without a motive that we judge acceptable will not lead to any refund. If forgotten because of the client the individual equipment required, the activity will not take place or neither be refunded.*

Éthique et environnement : dans un souci de développement durable des activités de pleine nature, nous privilégions la proximité et encourageons le covoiturage. Renseignez-vous lors de votre réservation ! / *For the sake of the sustainable development of our outdoor activities we favour proximity and encourage carpooling. Find out more at your reservation !*